

411157-2026 - Kilpailu

Saksa – WWW-sivustojen suunnittelupalvelut – Rahmenvertrag Wartung und Weiterentwicklung Online-Medien

OJ S 114/2026 16/06/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Engagement Global gGmbH

Sähköposti: vergabestelle@engagement-global.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Rahmenvertrag Wartung und Weiterentwicklung Online-Medien

Kuvas: Gegenstand der Vergabe ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über Leistungen zur Wartung und Weiterentwicklung der Online-Medien von Engagement Global gemäß den Vorgaben von Corporate Design, DSGVO, BITV (in der aktuellen Fassung) bzw. WCAG, W3C-Standards sowie über Leistungen für die kontinuierliche Weiterentwicklung dieser Online-Medien. Die hier ausgeschriebenen Leistungen umfassen die Administration der Internetpräsenz www.engagement-global.de (inkl. Subdomains) sowie weiterer Internetpräsenzen, die von Engagement Global betrieben werden, inklusive Fehlerbehebung und Updates, Programmierleistungen und Serverkonfigurationen, den technischen Support, kreative und redaktionelle Änderungen und Pflege von Inhalten, Grafikdesign, Layout, Bildbearbeitung sowie Beratung, Projektmanagement und Dokumentation.

Menettelyn tunniste: 47fd8a32-bae6-4d65-a0f4-41c0f84f7cc4

Sisäinen tunniste: EG-2026-0509

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72413000 WWW-sivustojen suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 72260000 Ohjelmistoihin liittyvät palvelut, 79416000 Suhdetoimintaan liittyvät palvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Missä tahansa

Lisätiedot: Die Leistungserbringung erfolgt grundsätzlich ortsunabhängig. Vor-Ort-Termine am Sitz der Auftraggeberin in Bonn sind nur anlassbezogen vorgesehen.

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXU9YYDYT8G98BE1#

Oikeusperusta:

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Korruptio:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Rahmenvertrag Wartung und Weiterentwicklung Online-Medien

Kuvaus: Gegenstand der Vergabe ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über Leistungen zur Wartung und Weiterentwicklung der Online-Medien von Engagement Global gemäß den Vorgaben von Corporate Design, DSGVO, BITV (in der aktuellen Fassung) bzw. WCAG, W3C-Standards sowie über Leistungen für die kontinuierliche Weiterentwicklung dieser Online-Medien. Die hier ausgeschriebenen Leistungen umfassen die Administration der Internetpräsenz www.engagement-global.de (inkl. Subdomains) sowie weiterer Internetpräsenzen, die von Engagement Global betrieben werden, inklusive Fehlerbehebung und Updates, Programmierleistungen und Serverkonfigurationen, den technischen Support, kreative und redaktionelle Änderungen und Pflege von Inhalten, Grafikdesign, Layout, Bildbearbeitung sowie Beratung, Projektmanagement und Dokumentation. Die Leistungen sollen von einem Team aus mehreren Personen erbracht werden, das aus folgenden Rollen besteht: Projektmanager/in, CMS-Redakteur/in, Grafiker/in und Entwickler/in. Die zeitliche Anforderung beläuft sich voraussichtlich auf maximal 70 Personentage à acht Stunden im Monat. Über die zu vergebenden Leistungen soll ein Rahmenvertrag geschlossen werden - zunächst mit der Laufzeit voraussichtlich ab Anfang August 2026 bis zum 31.07.2027. Die Auftraggeberin ist berechtigt, den Vertrag bis zu drei Mal um jeweils ein weiteres Jahr zu verlängern (längstens bis zum 31. Juli 2030).

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72413000 WWW-sivustojen suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 72260000 Ohjelmistoihin liittyvät palvelut, 79416000 Suhdetoimintaan liittyvät palvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Missä tahansa

Lisätiedot: Die Leistungserbringung erfolgt grundsätzlich ortsunabhängig. Vor-Ort-Termine am Sitz der Auftraggeberin in Bonn sind nur anlassbezogen vorgesehen.

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Die Auftraggeberin ist berechtigt, den Vertrag bis zu drei Mal um jeweils ein weiteres Jahr zu verlängern, längstens jedoch bis zum 31. Juli 2030. Die jeweilige Verlängerungsoption ist von der Auftraggeberin spätestens 6 Wochen vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich auszuüben. Erfolgt keine fristgerechte Ausübung der Verlängerungsoption, endet der Vertrag mit Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Eintrag Berufs- oder Handelsregister - Aktueller Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist. Der Auszug/Ausdruck (eingescannte Kopie ist ausreichend) darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als sechs Monate sein. (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen.)

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Berufshaftpflichtversicherung - Eigenerklärung des Bieters, dass er über eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen

Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut, für Personen und sonstige Schäden mit einer

Deckung von mindestens jeweils 500 000.00 EUR und jeweils zweifach maximiert verfügt oder

im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung eindecken und/oder die Deckungssummen auf die genannte Mindesthöhe erhöhen wird. Im Fall einer Bietergemeinschaft oder eines Unterauftragsverhältnisses muss die genannte Anforderung von jedem der involvierten Unternehmen erfüllt werden. Die Verwendung des Vordrucks in Anlage A3 wird empfohlen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteiden kuvaus: IT-Sicherheitspolicy bzw. IT-Sicherheitskonzept - Das Unternehmen verfügt über eine unternehmensbezogene IT-Sicherheitspolicy (Richtlinie) bzw. ein IT-Sicherheitskonzept mit grundlegenden technischen und organisatorischen Regelungen. Im Fall einer Bietergemeinschaft oder eines Unterauftragsverhältnisses muss diese Anforderung von jedem der involvierten Unternehmen erfüllt werden.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Erfahrung des Unternehmens - Erfahrung des Bieters (des Unternehmens) in der Erbringung von Leistungen, die in Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind. Die Erfüllung ist nachzuweisen durch die Angabe von mindestens vier Referenzen aus den letzten drei Jahren, die die nachstehend genannten Anforderungen erfüllen: (Im Fall einer Bietergemeinschaft oder eines Unterauftragsverhältnisses können die Referenzen der involvierten Unternehmen kumuliert werden; die Anforderungen müssen also nur bei gemeinsamer Betrachtung erfüllt sein.). - Mindestens 2 Referenzprojekte (aus den letzten 3 Jahren) von auf Contao basierten und nachweisbar barrierearm umgesetzten und/oder betreuten Internetauftritten in vergleichbarer Komplexität und Umfang zum Internetangebot von www.engagement-global.de, in deren Rahmen 5 Contao-Bundles programmiert wurden. - Mindestens 1 Referenzprojekt (aus den letzten 3 Jahren) aus dem Themengebiet der Entwicklungszusammenarbeit bzw. aus einem Themengebiet, das hinsichtlich der Anforderung, komplexe Inhalte einfach, verständlich und in diskriminierungssensibler Sprache darzustellen, vergleichbar ist. Eine Vergleichbarkeit ist z.B. bei Referenzen aus dem Bereich Antirassismus, Inklusion, Gleichstellung von Frauen oder LGBTQI* zu erwarten. Falls Sie ein Referenzprojekt aus einem vergleichbaren Themengebiet anführen, legen Sie bitte dar, worin die Vergleichbarkeit begründet ist. - Mindestens 1 Referenzprojekt (aus den letzten 3 Jahren) in der Administration einer HumHub-basierten Community oder einer anderen Social Networking Software, die hinsichtlich der Möglichkeit der Anpassung an Corporate Identity Vorgaben, dem Bilden von Gruppen innerhalb der Plattform und dem gemeinsamen Bearbeiten von Dokumenten vergleichbar ist. Falls Ihr Referenzprojekt nicht auf HumHub basiert, legen Sie bitte dar, worin die Vergleichbarkeit der Software begründet ist.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Benennung des Personals - Die Personen, die mit der Auftragsausführung betraut werden, sind namentlich zu benennen und müssen die genannten Qualifikationen vorweisen. Neben dem Nachweis durch Eigenerklärung (es wird empfohlen, die Vorlage in Anlage A3 zu verwenden) ist die Erfüllung der Anforderungen durch beizulegende Lebensläufe der benannten Personen nachzuweisen. - Projektmanager/-in oder -koordinator/-in: Mindestens 5 Jahre Erfahrung im Projektmanagement von Web- oder Digitalprojekten. - 1. CMS-Redakteur/-in: Mindestens 2 Jahre Erfahrung mit dem Content Management System Contao. Kenntnisse der Anforderungen an barrierearme Webangebote nach BITV/WCAG. Erfahrung in Suchmaschinenoptimierung (on-site und on-page). - 2. CMS-Redakteur/-in: Mindestens 2 Jahre Erfahrung mit dem Content Management System Contao. Kenntnisse der Anforderungen an barrierearme Webangebote nach BITV/WCAG. Erfahrung in Suchmaschinenoptimierung (on-site und on-page). - Grafiker/-in :Abgeschlossene Ausbildung

und mindestens 2 Jahre Berufserfahrung als Grafiker/-in. Erfahrung in der Entwicklung nutzerorientierter Gestaltungs- und UX-Konzepte für Webangebote. Kenntnisse aktueller Web- und Designstandards für barrierearme digitale Angebote. - Entwickler/-in: Mindestens 3 Jahre Erfahrung mit dem Content Management System Contao. Erfahrung in der Entwicklung von Contao-Bundles. Kenntnisse in PHP, JavaScript, MySQL, XML, HTML5 und CSS. Erfahrung mit Anforderungen an digitale Barrierefreiheit (BITV/WCAG).

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYT8G98BE1/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYT8G98BE1>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYT8G98BE1>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 21 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Engagement Global wird in dem nach § 56 VgV zulässigen Rahmen die Bieter auffordern, nicht eingereichte Unterlagen nachzureichen bzw. Unterlagen zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Mit Angebotsabgabe sind von den Bietern zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen folgende Erklärungen einzureichen: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe i.S.d. §§ 123, 124 GWB - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2022/576 im Hinblick auf restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren

Tämä menettely kuuluu ulkomaisten tukien asetuksen (FSR) piiriin

Sähköinen laskutus: Ei sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB sowie die Vorgaben zur fristgerechten Einlegung von Nachprüfungsanträgen in § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit er auf eine Rüge gestützt wird, der der Auftraggeber nicht abgeholfen hat und seit Eingang dieser Mitteilung des Auftraggebers mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Engagement Global gGmbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Engagement Global gGmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Engagement Global gGmbH

Rekisterinumero: 992-80047-09

Postiosoite: Friedrich-Ebert-Allee 40

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabestelle@engagement-global.de

Puhelin: +49228207172560

Internetosoite: <https://www.engagement-global.de/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: t:022894990

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vk@bundeskartellamt.de

Puhelin: +49 22894990

Faksi: +49 2289499-163

Internetosoite: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Vergaberecht/vergaberecht_node.html

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: c1dfc444-7a62-4489-ba38-ef7b0be9538c - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 12/06/2026 18:03:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 411157-2026
EUVL S -lehden numero: 114/2026
Julkaisupäivä: 16/06/2026